

9. DHARANI VAN DE BOEDDHAKROON

Eer aan de meest Gezegende in de drievoudige werkelijkheid,
eer aan de Verlichte, de Gezegende.

Reinig ons, Oh reinig ons, Jij die eeuwig gelijkmoedig bent,
die het alles-doordringend Licht bezit dat alles licht maakt.

Doop ons, Oh Sugata, met het onsterfelijke doopsel van de diepste woorden.
Doop ons met het doopsel van het grote, waarachtige spreken.
Verwijder alle rampspoed, verwijder alle rampspoed, Jij die het eeuwig leven leeft.
Louter ons, louter ons, Jij die helder als de hemel bent.

Louter ons, Jij die zuiver bent en puur,
puur als de Boeddhakroon die alles overwint,
die schittert met een duizendvoudig licht:
Tathagatha's die het universum grenzenloos doorschouwen.

Volmaakte uitdrukking van de zes paramita's
waarvan het lichaam sterk en zuiver is als diamant,
uitdrukking die volkomen is, bevrijd van alle hindernis,
bevrijd van alle angst, van al wat dwaling is.

Houd ons ver weg van wat illusie is,
Jij die de vreugde kent van het gelouterd leven,
die ons steeds bezielt en sterk maakt
door de kracht van het oorspronkelijk Verbond.

Zoheid, grenzenloosheid, absolute klaarheid:
zegevier, oh zegevier, oh zegevier altijd, en hier en nu en altijd.
Wees ons indachtig, wees ons altijd indachtig,
Jij die sereniteit bent, bekrachtigd door de boeddha's.

Laat ook mijn lichaam zijn als diamant,
laat de lichamen van alle wezens zijn als diamant.
Schenk ons de troost van alle Tathagatha's,
kracht en vertroosting vanuit Tathagatha's zonder tal.

Wees verlicht, oh wees verlicht, ontwaakt,
en laat ook allen nu en altijd door ontwaken,
Jij, die het groot-zegel draagt, begiftigd met de geestelijke kracht
die uitgaat van het hart van alle Tathagatha's.